



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

1550 D'Estimauville Avenue

1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

GIJ 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

CE DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES
RELATIVES À LA SÉCURITÉ./
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

BFC Bagotville, CP 380

CFB Bagotville, PO Box 380

Bâtiment 62, local 112

Building 62, Room 112

Alouette

Québec

G0V1A0

Title - Sujet In. & Out. Pools Maintenance	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0106-16V130/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0106-16V130	Date 2016-10-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$BAL-001-16886	
File No. - N° de dossier BAP-6-39198 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-16	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial	Buyer Id - Id de l'acheteur bal001
Telephone No. - N° de téléphone (418) 677-4000 (4159)	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Piscines extérieures et intérieures Centre des Sports de la Base de Valcartier Groupe de soutien de la 2e Division du Canada Courcellette (Québec) G0A 4Z0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0106-16V130/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0106-16V130

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

BAP-6-39198

Buyer ID - Id de l'acheteur

bal001

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Optional Site Visit

It is recommended that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held on **November 4, 2016 at 11 a.m. EDT**, at

Acceuil du Centre des Sports / Sport Center Reception, building 516
Military Base Valcartier
Courcellette, Quebec, G0A 4Z0

- Contact: Philippe Carpentier or Jany Chauvat
- Tel.: 418-844-5000, ext 3033

Bidders may be requested to sign an attendance sheet. Bidders who do not attend or do not send a representative will not be given an alternative appointment but they will not be precluded from submitting a bid. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.